

تحديث رقم 29: 30 ابريل 2012م

إنني فخور أن تكون شركة التبغ والكبريت الوطنية هي الراعي لمؤسسة حماية النمر العربي في اليمن التي تعتبر أكثر المؤسسات فاعلية ونشاطاً في البلد في مجال حماية البيئة.

- الشيخ/ توفيق صالح عبد الله صالح - رئيس مجلس الإدارة



1. ماليني تتوجه إلى أكسفورد: استطاعت ماليني بيتت أن تمثل المؤسسة ببراءة في مؤتمر تخصصات الصحراء الثاني الذي تم عقده في جامعة أكسفورد. وكواحدة من أصدقاء النمر العربي فقد عرفت ماليني بدورها بالغ الأهمية في بدء دراسة نمور منطقة حوف. فبعد تصميمها للمشروع وعملها كباحثة متطوعة من 26 سبتمبر وحتى 28 نوفمبر 2010م قامت ماليني بتمهيد الطريق من أجل مستقبل المشروع وذلك بتدريب وليد الريل ومراد محمد بمنهجية سليمة فيما يتصل بكاميرات الترخيد. إن ميراث ماليني الجدير بالاعتبار لا يزال ينتج ثماره حيث قام مراد ووليد بتدريب باحثين آخرين يعملان في الوقت الراهن في إب وجبل ملحان ووداعة وحوف (انظر إلى الفقرة التالية). وعلى الرغم من برنامجها الشاق في تحضير رسالتها للماجستير في معهد دوريل للحماية والتنوع البيئي في جامعة كنت إلا أنها استطاعت تصميم ملصق إعلاني بعنوان: "تقييم واقع حماية النمر العربي في شرق اليمن". ولقد قدمت هذا الملصق لجمهور مفعم بالحماس في مؤتمر أكسفورد. ستظل المؤسسة دوماً ممتنة لماليني حيث أعطتنا الفرصة لبدء برنامج بحثنا وإنه ليسرنا أن تستمر في خدمة المؤسسة. وكمثال على تلك الخدمة التي قدمتها للمؤسسة العرض الإيجابي الذي حظيت به المؤسسة في أكسفورد من خلال الملصق الإعلاني.

Assessing the conservation reality of the Arabian Leopard *Panthera pardus nimr* in Eastern Yemen
Malini L. Pittet¹, David B. Stanton²
¹Durrell Institute of Conservation and Ecology University of Kent CT2 7UT ²Foundation for the Protection of the Arabian Leopard in Yemen, P.O. Box 7069 Sana'a, Republic of Yemen

INTRODUCTION
The natural history of the Arabian leopard is little known due to its rarity, secretive nature and the various threats it faces in its species range. Of the four subspecies which formerly inhabited the Arabian Peninsula, *Panthera pardus nimr* is the sole survivor and occurs in restricted pockets across the peninsula. Local cultures and social values combined with a lack of education and understanding of the intrinsic value of biodiversity, threaten the survival of this species in Yemen. A two month field survey was conducted in Hawf, Southern Yemen as an initial step to assess the status of the Arabian leopard. A main component of this project is dedicated to training local scientists with the eventual goal of carrying out a long term monitoring project of the Arabian Leopards in all suitable habitats in Yemen.

STUDY AREA
The study was carried out in the region of Al Mahra in South Eastern Yemen. The Hawf Protected Area covers approximately 300 km².

MATERIAL AND METHODS
The data were collected in the Hawf Protected Area between the months of October and November 2010. A set of 12 trail cameras were deployed and monitored during 58 trap nights.

RESULTS
The camera-trap survey yielded 351 useful pictures obtained in 58 trap-nights. Of these, 321 were pictures of mammals and 30 of birds. The traps recorded 10 mammal species and 6 bird species. Two young Yemeni graduates from the University of Ibb were trained in using the camera traps and collecting data and continued the project until the end of 2011.

CONCLUSIONS
The camera-trap assessment of the Hawf Protected Area was successful in documenting the existence of the Arabian Leopard as well as other predator and prey species and their distribution. The species accumulation curve does not appear to be saturating indicating that most species present in the area were not captured. One of the peculiar aspects of the area is the lack of natural springs and water holes. Wild and domestic animals share man-made water points which can lead to a bilateral transmission of diseases and human-wildlife conflicts.

ACKNOWLEDGEMENTS
This survey was done at the initiative of the Foundation for the Protection of the Arabian Leopard in Yemen. We are grateful to the following persons for their extensive support in making this survey possible: Abdul Rahman F. al Dyrani (Ministry of Water and Environment), Yusuf al-Atharib-Sheik Said.

UPDATED INFORMATION
The study is now in its 26th month and has yielded more than 5,000 usable pictures including 17 mammalian species.

The area has been defined as a protected area, yet there has been little change in the activities and attitude of the local people concerning the use of natural resources and land use.

CEBT
The International Centre for Conservation of the Endangered Species of the Carnivora

الملصق الإعلاني الذي صممه ماليني وعرضته في مؤتمر تخصصات الصحراء الثاني في أكسفورد

*رسالة ماليني في الماجستير مستقاة من بحث دام تسعة أشهر عن الحياة البرية في بيرو في الأمازون

2. المؤسسة تدرب وتوظف باحثين جديدين للعمل في دراسة نمور منطقة حوف في المهرة:



بسام يتفحص بطاريات إحدى كاميرات المؤسسة الثلاثة المتبقية (Reconyx) في حوف.



هشام عبده يتحمل درجة الحرارة المرتفعة في غابة حوف وهو يتفحص كاميرا أخرى (Reconyx)

يعتبر البحث مرتكزاً هاماً بالنسبة لإستراتيجية المؤسسة فيما يتعلق بحماية البيئة إذ أنه من المستحيل اتخاذ إجراء حماية دون العلم مسبقاً والتأكد من مدى جودها. وعلى الرغم من ذلك فمن المهم أيضاً (بالنسبة لسياسة المؤسسة) خلق تنمية احترافية لموظفينا إلى أقصى حد ممكن. إن نظرة المؤسسة (طويلة الأمد) تشمل خلق مجموعة من اليمنيين الماهرين والمكرسين لحماية البيئة ممن يستطيعون قيادة هذا البلد نحو حماية الحياة البرية فيها مستقبلاً. وفيما يتصل بهذا فقد تم تفرغ وليد ومراد حالياً من عمليات البحث لمواصلة تعلم اللغة الإنجليزية في معهد مالي في صنعاء بشفاعة مؤسس معهد مالي السيد مازن لقمان. وقبل مغادرتهم حوف قام مراد بتدريب موظفين جدد هما بسام علي وهشام عبده بعد أن أصبح يتمتع بمهارات عالية توصل لها بعد عمل ميداني دام 16 شهراً. كما ويسرنا التفاني الذي أبداه بسام وهشام في منطقة حوف وتوقع منهما أن يقوموا بعمل دراسة نمور منطقة حوف الذي يتجه نحو عامه الثالث. وتعتبر هذه الدراسة ذات الأمد الطويل لمنطقة التنوع البيئي هذه هامة إذا اتخذت الحكومة اليمنية القرارات المقدمة من إدارة محمية منطقة حوف. وهناك في صنعاء، وبالإضافة إلى تعلم وليد ومراد للغة الإنجليزية إلا أنهما يتوليان نطاق مسؤوليات أعظم وهما يرتقيان في سلم المؤسسة.

3. الفيس بوك والمؤسسة: إنه لمن حظ المؤسسة أن لديها من كرست جل وقتها على صفحات الفيس بوك؛

رشا سكايبوي وهي السبب الرئيسي في زيادة اشتها صفحاتنا على الفيس بوك. وتبذل رشا قصارى جهدها للحفاظ على تحديث الصفحة بمحتويات جديدة وتتمتع ببصيرة متوقدة فيما يتعلق بالتصميم وما يجعل الصفحة محفزة. إن الجميع مدعوون لزيارة صفحاتنا على www.facebook.com/yemenileopard أو اضغط على زر "أعجبني" كوسيلة دعم منك للمؤسسة على الرابط: www.yemenileopard.org

4. كتاب "النمر اليمني يتلاشى" يؤخذ للمطابع: إن قصة كتاب النمر اليمني يتلاشى قصة طويلة ترجع إلى حوالي أربع سنوات

مضين. لقد ألفتها المؤلفة الأمريكية لكتب الأطفال السيدة كارولين هان وقام السيد عدنان جمن عضو مجلس إدارة المؤسسة بتزويد الكتاب بالصور. بدأ العمل على الكتاب في ديسمبر 2007 وتمت في مارس 2008م بعد أن تم تزويد الكتاب بصور رسمها رسام مبتدئ لم يتم مراجعة رسوماته. وقد تم المضي قدماً في دعم طباعة ونشر الكتاب بواسطة موظفي تحرير أخبار الحياة البرية في الشرق الأوسط حين قامت بالتنسيق في مدارس دبي الناطقة باللغة الإنجليزية ومدرسة هورايزن ومدرسة الكينج (جميعاً) في دبي. وكذلك حين تم التعاقد مع السيد عدنان جمن لإعادة تزويد الكتاب بالصور قامت شركة توتال يمن للاستكشاف والإنتاج بتقديم تبرع إضافي لدعم طباعة كتاب النمر اليمني يتلاشى وعندما تم الانتهاء من تزويد الكتاب بالصور وافق رئيس تحرير صحيفة يمن أوبزرفر السيد فارس السنباني بنشر الكتاب. وبعد الموافقة بفترة قصيرة كان السيد فارس السنباني حاضراً أثناء محاولة اغتيال الرئيس على عبد الله صالح وبذا فقد السيد السنباني رغبته في المشروع. بعدها بأشهر وحين وجدنا ناشراً جديداً تم حينها تحسين التصميم النهائي وتم إرسالها إلى لبنان للطباعة. وقد اتفقنا على نشر عدد 2000 نسخة مبدئياً حيث سنوزعها مجاناً لجهات سياسية ولأطفال المدارس في مناطق مقصودة. إن مشروع كتاب النمر اليمني يتلاشى يعتبر مهماً بالنسبة لحملة الوعي التي نقوم بها ويسرنا أنها على وشك الانتهاء.

5.



شركة توتال يمن للاستكشاف والإنتاج تدعم حماية النمر العربي في اليمن

مؤسسة حماية النمر العربي، صندوق البريد: 7069 صنعاء - الجمهورية اليمنية - ت: 00967 733916928 - contact@yemenileopard.org

ما خطب الاسم؟ إننا نركز كمؤسسة على حماية الحيوان الوطني في اليمن وذلك أنه وبكل بساطة أولى أولويات الحماية في الوطن العربي. لقد عُرفنا دوماً بأننا نعمل "من أجل ضمان إدارة مستدامة لقطعان النمر العربي التي تعيش بانسجام مع المجتمعات المحلية في اليمن" وهذا يلح علينا بحماية فرائس النمر من آكلات الأعشاب والأراضي الخصبة التي تقتات عليها تلك الحيوانات وكذلك التربة والماء التي تحتاج إليها تلك المجتمعات لنموها. وباختصار فمن أجل حماية مظلة من الحيوانات كالنمر مثلاً فإن الأمر يتطلب حماية النظام الإيكولوجي بأكمله. ويدرك جميع أصدقاء النمر مثل هذا الأمر إلا أننا نسعى أن نجعل تلك الحقيقة أكثر وضوحاً وذلك من خلال زيادة مسؤولياتنا في حماية البيئة لتغطية جميع المجالات في اليمن. ولهذا السبب، عندما منحتنا وزارة العمل والشؤون الاجتماعية رخصة المؤسسة تقدمنا بطلب للحصول على اسم بديل وتم إعطاءنا رخصة بذلك ليصبح اسم المؤسسة: مؤسسة حماية الحياة البرية المهتدة بالانقراض. وفي الوقت الراهن سنعمل تحت اسم مؤسسة حماية النمر العربي في اليمن حيث أننا اشتهرنا بهذا الاسم ولكن ومع مضي الوقت وبعد أن قمنا بتحديث رمز المؤسسة فإننا سننتقل تدريجياً إلى هويتنا الجديدة. وسيكون لهذا الانتقال عدة فوائد منها قدرتنا على أن نعمل كمنصة لمشاريع الحماية والبحث التي يقوم بها حماة البيئة اليمنيون من ذوي التخصصات المختلفة كعلماء النبات وعلماء الأحياء البحرية وعلماء الطيور وغيرهم. إن حماية النمر العربي من الانقراض يعتبر أهم قضايا الحماية العاجلة هنا إلا أنها ليست القضية الوحيدة ونعتزم (بشكل متزايد) تغطية الثغر بنشاطات حماية تخدم التنوع البيئي المهتد بالخطر ككل في أرجاء اليمن.

6. نتائج إضافية من حوف وجبل ملحان وإب: يعتبر البحث مرتكزاً هاماً لنشاطات المؤسسة ومشاريعها المستقبلية في حوف وإب وجبل ملحان ولا تزال تحصد نتائج ناعمة مثمرة. الصور التالية تعتبر صوراً حديثة من المناطق الثلاث.



باتجاه عقارب الساعة من أعلا الشمال: الخفاش المصري، تم التقاطها بواسطة كاميرا (Trailmaster) ذات نظام الأشعة تحت الحمراء في منطقة خروب في حوف. وعلان نوبيان في حجلات في حوف (واحدة من الصور الوحيدة التي التقطناها لهذا النوع). الوشق العربي في وادي غرير في جبل ملحان وأخيراً الوشق العربي في شلال جبيلان في إب.



"لا تشك مطلقاً بقدرة مجموعة صغيرة من المواطنين المفكرين والمصممين على تغيير العالم. في الواقع، هذا هو الشيء الوحيد الذي يحصل دائماً." - مارجريت ميد

شركة توتال يمن للاستكشاف والإنتاج تدعم حماية النمر العربي في اليمن



TOTAL

مؤسسة حماية النمر العربي، صندوق البريد: 7069 صنعاء - الجمهورية اليمنية - ت: 00967 733916928 - contact@yemenileopard.org